

1. ОПИСАНИЕ НА УСЛУГИТЕ

1.1. Услугите се предоставят от Hilti ("Доставчик на услуги") на Клиента съгласно Споразумението за софтуер и услуги и съответния формуляр за поръчка (наричани заедно "Споразумението"). В съответствие със Споразумението Услугата се състои от (i) Софтуер, (ii) Поддръжка на клиента и (iii) Професионални услуги, както е приложимо и поръчано от Клиента.

1.2. Безплатни услуги. Софтуерът се състои от следните безплатни софтуерни модули:

ON!Track Connect под формата на **мобилен** приложение, което се състои от:

a) Hilti Tool Management

б) Функции на свързвания инструмент Hilti, когато това е допустимо (напр. състояние на батерията, данни за използването, данни за отстраняване на проблеми и др.)

ON!Track Ready под формата на **мобилен и веб** приложение, което се състои от:

a) Hilti Tool Management

б) Hilti Connected Tool Features (Функции на свързаните инструменти на Hilti), когато са допустими (напр. състояние на батерията, данни за използването, данни за отстраняване на проблеми и др.

в) Управление на активите за оборудване Hilti и

г) Проследяване на активите на оборудването на Hilti

1.3. ON!Track Lite/Pro/Enterprise (платено).

Облагаемият софтуер ON!Track се състои от

1.3.1. Веб приложение

a) Управление на активите на хардуерните продукти на Hilti- и на трети страни, като например сондажни машини и друго подобно оборудване и инструменти ("Актив" или "Активи")

б) Управление на инвентара

в) Проследяване на активите

г) Управление на поддръжката

д) Управление на здравето и безопасността

1.3.2. Мобилен приложение

a) Управление на активи

б) Управление на инвентара

в) Проследяване на активи

г) Управление на поддръжката

д) Управление на здравето и безопасността

е) Сканиране на баркодове

ж) Сканиране на фона

2. СПЕЦИФИЧНИ УСЛОВИЯ ЗА УСЛУГИТЕ НА ON!TRACK

2.1. Достъп до софтуер

Доставчикът на услуги предоставя достъп до Софтуера, както е посочено по-горе в раздел 1, в срок от три (3) дни след като Клиентът се е абонира за Софтуера.

2.2. Оторизирани потребители и предоставени права.

- **ON!Track Connect:** Служителите на клиента под формата на неограничени права на поименен потребител
- **ON!Track Ready:** Служителите на клиента под формата на неограничени права на поименен потребител
- **ON!Track Lite/Pro/Enterprise:** Служителите на Клиента и доставчиците и/или клиентите на Клиента под формата на неограничени права на поименен потребител.

2.3. Период на извличане за ON!Track Lite/Pro/Enterprise. След края на срока или на срока за подновяване, както е приложимо ("Дата на приключване"), Клиентът е отговорен за извличането на данните на Клиента, което Клиентът може да направи предварително, но не по-късно от 60 дни след Датата на приключване. Доставчикът на услуги ще изтрие безвъзвратно Данните на клиента 180 дни след Крайната дата. Данните на Клиента не могат да бъдат възстановени след този период.

3. МОДУЛИ В ON!TRACK LITE/PRO/ENTERPRISE

Срещу допълнително възнаграждение клиентът може да поръча следните модули. Възможно е даден модул да е наличен само в конкретен пакет и следователно да не може да бъде поръчан самостоятелно. Текущото предлагане на пакети е посочено в таблицата по-долу.

3.1 Преглед на предлагането на ON!Track

Модул/пакет	Ready	Lite	Pro	Enterprise
Управление на инструменти Hilti	✓	✓	✓	✓
Управление на оборудването	-	✓	✓	✓
Основни отчети за разходите за активи	-	-	✓	✓
Управление на количествени елементи	-	-	✓	✓
ON!Track Обединете се	-	-	✓	✓
Проактивно проследяване на активи	-	-	✓	✓

3.2 Описание на модула

а) Управление на оборудването (ON!Track Lite/Pro/Enterprise)

Управление на активите, работниците, сертификатите (напр. за постижения в обучението и др.), създаване на отчети и информация за използването на активите.

б) Основни отчети за разходите за активи (ON!Track Pro/Enterprise)

Основно управление на разходите за активи на работното място. Персонализирано отчитане на разходите по активи, работни места или периоди от време.

в) Управление на количествените позиции (ON!Track Pro/Enterprise)

Количествените позиции включват консумативи и стоки. Управление на нивата на запасите и местоположението на материалите, сигнали за пренареждане, отчети за наблюдение на потреблението.

г) ON!Track Unite - идентификационни данни за API (ON!Track Pro/Enterprise)

Права за достъп и използване на интерфейсите за програмиране на приложения (API) за ON!Track за самостоятелно интегриране (или чрез трета страна, ангажирана от Клиента) на ON!Track с други приложения на трети страни. Използването на API за ON!Track и разработките, конекторите и други подобни на тях се подчиняват единствено на условията на **Споразумението с разработчика за API за ON!Track**. Достъпът и използването на конкретен API може да зависи от и/или да е ограничен до (i) конкретни възможности за свързване на хардуера и/или (ii) до конкретни бизнес модели на клиента.

д) ON!Track Unite - интеграция, предоставена от Hilti (ON!Track Pro/Enterprise)

Права за достъп и използване на предварително изградена интеграция между ON!Track и предварително избрани от Hilti приложения на трети страни, използващи функционалността на ON!Track's API. Наличните в момента интеграции се публикуват на ON!Track Unit's **Market Place**.

е) Проактивно проследяване на активи (ON!Track Pro/Enterprise)

Интеграцията на Hilti IoT хардуер към ON!Track позволява дигитализирано, проактивно и автоматизирано управление на активите за активи, готови за Hilti IoT. Автоматизацията обхваща инвентаризацията, поддръжката и автоматичното прехвърляне на готовите за Hilti IoT активи между местата с включен Gateway. Проактивното проследяване също така включва:

- Управление на тежки машини, използване на телематични технологии за управление на тежки строителни машини и аксесоари за тежко оборудване в ON!Track
- Управление на инвентара на фургони, дистанционно управление на инвентара в мобилни складови единици като сервизни фургони и интегрирането им в ON!Track
- Достъп до глобалната Bluetooth мрежа от портали на доставчика на услуги, които сканират за Bluetooth Hilti тагове, задвижвани от глобално присъствие на вече инсталирани телематични портали.

4. СИСТЕМНИ ИЗИСКВАНИЯ

За да може да внедри, използва и експлоатира Услугите, Клиентът трябва да гарантира, че системите, мрежите и/или устройствата на Клиента отговарят на следните Системни изисквания:

	Microsoft® Edge	Google Chrome™ (препоръчително)	Mozilla® Firefox®	Apple® Safari®
Уеб приложение	Последни три версии			

	Съвместим а операционна система	Съвместим браузър	Минимална а скорост/тип на мрежата	Минимален план за данни *В зависимост от употребата	Минимална а RAM памят	Минимално дисково пространство *В зависимост от употребата
Мобилно приложение	Android 9 или по-нова версия. Оптимизирано за Android 11 или по-висока версия. iOS 15 или по-нова версия. Оптимизиран за iOS 15 или по-нова версия	N/A	3G и повече	500 MB/месец	2 GB	200 MB

Всички системни изисквания могат да се променят по преценка на Доставчика на услуги поради промени в настройките, дизайна и функционалността на системата.

5. ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ

Когато използва Услугите, Клиентът трябва да спазва изцяло следните Ограничения за използване и носи пълната отговорност за прилагането на необходимите мерки за намаляване на риска, като полага всички усилия за избягване на евентуално неправилно използване:

Всички активи трябва да се обработват в съответствие с принципите, формулите и правилата за сигурност, както и в съответствие с техническите указания на производителя и инструкциите за експлоатация, монтаж и събляване и т.н., които трябва да се спазват стриктно. Всички Активи, показани в Софтуера, се основават на данните, които Клиентът въвежда и/или които се използват от Клиента чрез свързаност с IoT (например телематика, Bluetooth, eSim или други подобни - "IoT свързаност"). Данните, които се предават чрез IoT свързаност, се основават на използването на хардуерни и софтуерни компоненти от страна на Клиента, като поради естеството на тази IoT свързаност Доставчикът на услуги не може да гарантира и с настоящото се отказва от пълнотата, липсата на грешки, правилността или годността за каквато и да е предвидена цел и точността във времето на данните, които се записват в Софтуера. Това се отнася и за данни, въведени директно в Софтуера от Клиента. Освен това данните, записани в Софтуера, може да не представляват всички данни, необходими за оценка на състоянието/мониторинга на даден Актив.

Клиентът носи пълната отговорност за липсата на грешки, за пълнотата и уместността на данните, които се записват в софтуера, и за всяко вземане на решения от клиента въз основа на тях. Това по-специално, но не само, включва отговорността на Клиента за наблюдение на (i) графика за поддръжка на Актива, (ii) управлението на жизнения цикъл и (iii) физическата проверка на Актива от време на време.

Клиентът трябва да предприеме всички необходими и разумни мерки за предотвратяване или намаляване на щетите, причинени от използването на Услугите. За сложни и чувствителни Активи Клиентът трябва да се придържа към ангажирането на професионален експерт за проверка и поддръжка на Активите в съответствие с приложимото оперативно меню на Актива, което се препоръчва от Доставчика на услуги. Hilti не носи никаква отговорност за възстановяването на данни, базирани на наемателя.

Доставчикът на услуги по никакъв начин не носи отговорност нито за API интеграциите, изградени от трети страни или от Клиенти, нито за функционалностите на предварително интегрираното с ON!Track приложение на трета страна. Доставчикът на услуги не носи никаква отговорност за

загуба, повреда и редактиране на данни във връзка с такава интеграция. Удостоверителните данни за ON!Track Unite API трябва да се съхраняват на сигурно място и да не се споделят с трети страни. ON!Track Unite API се предлага за обикновена интеграция на данни, а не за целите на извличане на данни, повиквания с високо натоварване, злоупотреби или за други цели за събиране на данни.

6. ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ

6.1. Подробности за обработката.

Данните за обработката са:

а) Предмет и продължителност на обработката:

Както е посочено в ЗЗЛД, основният обект на обработката е изпълнението на Услугите съгласно Споразумението за абонамент за срока на действие на това Споразумение.

б) Следните категории субекти на данни се обработват чрез предлаганите услуги:

☒ служители на клиента и бивши служители	☒ Контакти на трети страни, въведени в решението от клиента
--	---

в) Следните категории лични данни се обработват от Обработващия лични данни от името на Администратора при предлагането на Услугите:

Моля, имайте предвид, че решението On!Track съдържа различни модули, поради което не всички категории могат да бъдат обработени за всеки модул.

Категории лични данни:	Данни, особено включени във всяка категория:	Приложими модули On!Track:
1. ☒ Данни за самоличност и предпочитания	Пълно име, титла, пол, поздрав, език	☒ On!Track Ready ☒ On!Track Lite/Pro/Enterprise
2. ☒ Данни за местоположението	GPS проследяване на мобилния телефон на потребителя (само когато е активирано от потребителя на мобилния му телефон и е дадено разрешение на приложението) Геолокация на Nuron CDM и зарядното устройство (само когато Nuron е активиран и свързан с On!Track)	☒ На пистата Готов ☒ On!Track Lite/Pro/Enterprise
3. ☒ Данни за контакт	Професионална електронна поща и/или телефонен номер	☒ On!Track Ready ☒ On!Track Lite/Pro/Enterprise
4. ☒ Професионални данни	Функция или длъжност, разпределение на активите, сертифициране, жизнен цикъл на активите и данни за използването им (когато Nuron е активиран и свързан с On!Track)	☒ On!Track Lite/Pro/Enterprise
5. ☒ Технически данни	Регистрационни файлове, IP адреси, данни за свързване, идентификатори на потребители	☒ On!Track Ready ☒ On!Track Lite/Pro/Enterprise
6. ☒ Данни за поддръжка	Всички лични данни от горните категории, предоставени от потребител в билет за поддръжка на Hilti или необходими на Hilti за решаване на случая.	☒ On!Track Ready ☒ On!Track Lite/Pro/Enterprise
7. ☒ Данни, подадени от потребителя	Полета за свободен текст, Снимки или други файлове, съдържащи данни, които не са изброени по-горе, качени по преценка на потребителя.	☒ On!Track Ready ☒ On!Track Lite/Pro/Enterprise

г) Специални категории лични данни:

Услугите **не са предназначени за обработване на специални категории лични данни**. Клиентът трябва да се въздържа от предоставяне на такива специални категории лични данни чрез Услугите.

д) Естество и цели на обработката:

Естество на дейностите по обработка на данните:	Примери за покритие:
1. ☒ Събиране или записване	напр. събиране или улавяне от субектите на данни, но не и от администратора.
2. ☒ Поддръжка	напр. модификация, промяна, корекция, проверка, валидиране.
3. ☒ Съхранение или хостинг	
4. ☒ Използване	например извличане, извличане, консултиране, отпечатване, сканиране и т.н., за да се предоставят Услугите.
5. ☒ Споделяне	напр. разкриване, предоставяне или публикуване на лице, различно от администратора.
6. ☒ Организация	напр. структуриране, адаптиране, комбиниране, включително информационни табла или анализи.
7. ☒ Изтриване или унищожаване	

Цели на обработката на данните:	Примери за покритие:	Естество на изискваните дейности по обработване:
1. ☒ Предоставяне на Услугите в съответствие с Договора за абонамент.	напр. осигуряване на регистрацията на потребителите, включително преминаване стъпка по стъпка, подготовка на таблото за управление On!Track и др.	Всички дейности от 1 до 7 както са описани в горната таблица, се извършват за постигане на целите 1 до 5 описани в левите колонки.
2. ☒ Създаване на уникална идентичност на Hilti.	напр. създаване на уникална идентичност за влизане и уникална идентификация в Услугите от съображения за сигурност.	
3. ☒ Поддържане на операциите, гарантиране на целостта на данните и сигурността.	напр. регистриране на дейността, анализиране на поведението на достъпа с цел идентифициране и предотвратяване на нелегитимни достъпи.	
4. ☒ Предоставяне на услуги за техническа поддръжка на потребителите.	напр. използване на система за издаване на билети или софтуерно решение за отдалечен	

	<i>работен плот, отговаряне на потребителски заявки</i>	
5. ☒ Осигуряване на актуализации и поправки на услугите.		

6.2. Подпроцесори.
Подизпълнителите, ангажирани с Доставчика на услуги, са:

а) Подизпълнители за всички клиенти:

Подпроцесор	Дейности по обработване, извършвани от името на Доставчика на услуги или в негова подкрепа за постигане на целите.	Категории лични данни, предоставени на подизпълнителя	Местоположение на дейността по обработване
Hilti Asia IT Services Sdn Bhd Ниво 5, Brunfield Oasis Tower 3, No.2 Jalan PJU 1A/7A, Oasis Square, 47301 Petaling Jaya, Малайзия ("Hilti Asia IT")	Същото като Hilti Corporation	Същото като Hilti Corporation	извън ЕС/ЕИП
Корпорация Хилти Фелдкхиршпассе 100, 9494 Шаан, Лихтенщайн ("Hilti Corporation")	Цели: 1 ☒ Предоставяне на Услугите в съответствие с Договора за абонамент. 2 ☒ Създаване на уникална идентичност на Hilti. 3 ☒ Поддържане на операциите, гарантиране на целостта на данните и сигурността 4 ☒ Предоставяне на услуги за техническа поддръжка на потребителите. 5 ☒ Осигуряване на актуализации и поправки на услугите.	1 ☒ Данни за самоличност и предпочитания 2 ☒ Данни за местоположението 3 ☒ Данни за контакт 4 ☒ Професионални данни 5 ☒ Технически данни 6 ☒ Данни за поддръжка	ЕС/ЕИП
Уеб услуги на Amazon Inc. P.O. Box 81226 Seattle, WA 98108-1226, USA	Цели: 1 ☒ Предоставяне на Услугите в съответствие с Договора за абонамент. 4 ☒ Предоставяне на услуги за техническа поддръжка на потребителите. Този подпроцесор предоставя централното хостинг решение и свързаните с него услуги по поддръжка.	Същото като Hilti Corporation	ЕС/ЕИП (AWS Ireland, Greenhills Road, Tymon North, Дъблин, Ирландия)
Hilti Technology Solutions India Private Limited (HTSI) 11th floor, Vikram Monarch CTS no. 1115.a/1 Ganeshkind, Shivaji nagar, 411016 Pune, India	Същото като Hilti Corporation , с изключение на: 2 ☒ Създаване на уникална идентичност на Hilti.	Същото като Hilti Corporation	извън ЕС/ЕИП
Hilti Entwicklungsgesellschaft GmbH Hiltistrasse 2, 86916 Kaufering, Германия	Същото като Hilti Corporation , с изключение на: 2 ☒ Създаване на уникална идентичност на Hilti.	Същото като Hilti Corporation	ЕС/ЕИП
Hilti Befestigungstechnik AG Grünaustrasse 1a, 9470 Buchs, Швейцария	Същото като Hilti Corporation	Същото като Hilti Corporation	извън ЕС/ЕИП, но в подходяща държава
LogMeIn Ireland Limited Bloodstone Building, Block C, Riverside IV, 70 Sir John Rogerson's Quay, Dublin 2, Ireland	Цели: 4 ☒ Предоставяне на услуги за техническа поддръжка на потребителите. Този подпроцесор предоставя софтуерно решение за софтуер за отдалечен работен плот, както и свързаните с него услуги за поддръжка.	1 ☒ Данни за самоличност и предпочитания 6 ☒ Данни за поддръжка	ЕС/ЕИП
ServiceNow BV Hoekenrode 3, 1102 BR Amsterdam, Нидерландия	Цели: 4 ☒ Предоставяне на услуги за техническа поддръжка на потребителите. Този подпроцесор предоставя система за издаване на билети за проследяване на случаи на поддръжка и свързани с тях услуги за поддръжка.	1 ☒ Данни за самоличност и предпочитания 6 ☒ Данни за поддръжка	ЕС/ЕИП
GlobalLogic Worldwide Ltd 1741 Technology Drive, Suite 400, Сан Хосе, Калифорния 95110, САЩ	Същото като Hilti Corporation	Същото като Hilti Corporation	извън ЕС/ЕИП
Atlassian Ниво 6 341 George Street, Сидни, Нов Южен Уелс 2000 Австралия	Цели: 4 ☒ Предоставяне на услуги за техническа поддръжка на потребителите. Този подпроцесор предоставя система за издаване на билети за проследяване на случаи на поддръжка и свързани с тях услуги за поддръжка.	1 ☒ Данни за самоличност и предпочитания 6 ☒ Данни за поддръжка	извън ЕС/ЕИП
Microsoft Azure Cloud Service: SQL Managed Instance , Западна Европа	Цели: 1 ☒ Предоставяне на Услугите в съответствие с Договора за абонамент. 4 ☒ Предоставяне на услуги за техническа поддръжка на потребителите. Този подпроцесор осигурява системата за съхранение, която позволява използването на таблото за управление On!Track и свързаните с него услуги за поддръжка.	4 ☒ Професионални данни (само разпределението на активите)	ЕС/ЕИП

Infoguard Lindenstrasse 10, 6340 Baar, Швейцария	Цели: 3 ☒ Поддържане на операциите, гарантиране на целостта на данните и сигурността Този подпроцесор предоставя софтуерно решение за анализиране на поведението на достъпа, за да се гарантира легитимен достъп.	5 ☒ Технически данни	извън ЕС/ЕИП, но в подходяща държава
WalkMe AWS EU Франкфуртски регион (EU-Central-1)	Цели: 1 ☒ Предоставяне на Услугите в съответствие с Договора за абонамент. 4 ☒ Предоставяне на услуги за техническа поддръжка на потребителите. Този подпроцесор предоставя решение за проследяване, за да обясни функционалностите на решението On!Track и свързаните с него услуги за поддръжка.	5 ☒ Технически данни (само IP адреси)	ЕС/ЕИП
Auth0 10800 NE 8th St, Suite 700 Bellevue, WA 98004, САЩ	Цели: 3 ☒ Поддържане на операциите, гарантиране на целостта на данните и сигурността Този подпроцесор предоставя решение за съхранение на потребители, управление на достъпа и свързаните с него услуги за поддръжка.	5 ☒ Технически данни	извън ЕС/ЕИП
Datadog Inc. Дъблин 13-18 City Quay 1st Floor, D02 ED70 Ирландия	Цели: 3 ☒ Поддържане на операциите, гарантиране на целостта на данните и сигурността Този подпроцесор предоставя решение за агрегиране на записи, мониторинг и свързани услуги за поддръжка.	5 ☒ Технически данни (само регистрационни файлове)	в рамките на ЕС/ЕИП
MobiusCode GmbH Berg-Am-Laim-Str. 64, 81673 Мюнхен, Германия	Цели: 4 ☒ Предоставяне на услуги за техническа поддръжка на потребителите. Този подпроцесор предоставя външна услуга за разработка и осигуряване на качеството на разработката.	5 ☒ Технически данни (само регистрационни файлове)	ЕС/ЕИП
Nous Infosystems Private Ltd., #1, 1st Main, 1st Block, Koramangala 560034 Bangalore, India	Същото като Hilti Corporation	Същото като Hilti Corporation	извън ЕС/ЕИП
Akamai Technologies GmbH Parking 29, Гархинг, 85748 Германия	1 ☒ Предоставяне на Услугите в съответствие с Договора за абонамент. 3 ☒ Поддържане на операциите, гарантиране на целостта на данните и сигурността	Същото като Hilti Corporation	извън ЕС/ЕИП

б) подизпълнители за клиенти в съответните държави за целите на поддръжката:

Списъкът по-долу на подизпълнителите се отнася единствено до целта 4 ☒ Предоставяне на услуги за техническа поддръжка на потребителите. За да се осигурят услугите по поддръжка, поддръжката е разделена на няколко нива, като първото ниво на поддръжка винаги е от същата държава като тази на клиента. Поддръжката от второ ниво е прегрупирана на регионално ниво, както е според структурата на хъба по-долу. Службите за поддръжка могат да имат достъп до всички данни, както е необходимо (от 1 до 7, както е определено по-горе).

Подпроцесор	Заинтересовани държави	Местоположение на дейността по обработване
Hilti Asia Ltd. 701-704, 7/F, Tower A, Manulife Financial Centre, 223 Wai Yip Street, Kwun Tong, HK-Kowloon, Хонконг	За клиенти със седалище в: Хонконг, Австралия, Нова Зеландия, Япония, Китай, Корея, Тайван, Сингапур, Филипините, Малайзия, Тайланд, Индонезия, Виетнам, Индия	извън ЕС/ЕИП
Hilti CR spol. s r.o V Parku 2325/16, Chodov, 148 00 Praha 11, Чешка република	За клиенти със седалище в: Чехия, Словакия, Унгария, Естония, Латвия, Литва, Украйна	ЕС/ЕИП
Hilti Deutschland AG Hiltistrasse 2, 86916 Kaufering, Германия	За клиенти със седалище в: Австрия, Германия, Лихтенщайн, Швейцария, Холандия, Полша	ЕС/ЕИП
Hilti Emirates L.L.C. Dubai Investment Park, Дубай, Обединени арабски емирства	За клиенти със седалище в: Обединени арабски емирства, Катар, Турция, Южна Африка, Саудитска Арабия, Бахрейн, Кувейт, Оман, Мароко, Алжир, Русия, Казахстан, Беларус	извън ЕС/ЕИП
Hilti France SAS 126 rue Gallieni, 92100 Boulogne Billancourt, Франция	За клиенти със седалище в: Франция, Монако, Испания, Белгия, Люксембург, Португалия	ЕС/ЕИП
Hilti (Великобритания) Ltd. 1 Trafford Wharf Road Trafford Park GB-M17 1BY Манчестър, Великобритания	За клиенти със седалище в: Великобритания, Ирландия, Швеция, Дания, Финландия, Норвегия	извън ЕС/ЕИП
Hilti, Inc. Корпоративна централа на Hilti Северна Америка, 7250 Dallas Parkway, Suite 1000, US-Plano, TX 74146, САЩ	За клиенти със седалище в: Съединените щати, Канада, Пуерто Рико	извън ЕС/ЕИП
Hilti Mexicana S.A. De C.V., Avenida Jaime Balmes 8, Polanco, Polanco I Secc, 11510 Ciudad de México, CDMX, Mexico	За клиенти със седалище в: Мексико, Колумбия, Чили, Аржентина, Бразилия	извън ЕС/ЕИП
Hilti Italia S.p.A. Piazza Montanelli 20 IT-20099 Sesto San Giovanni (Milano), Италия	За клиенти със седалище в: Италия, Ватикана, Сан Марио, Румъния, България, Словения, Гърция, Израел.	ЕС/ЕИП

в) подпроцесори за клиенти, които използват специфични модули или функционалности:

Управление на инвентара на тежко оборудване и микробуси

Подпроцесор	Дейности по обработване, извършвани от името на Доставчика на услуги или в негова подкрепа за постигане на целите.	Категории лични данни, предоставени на подизпълнителя	Местоположение на дейността по обработване
Trackunit ApS Gasværksvej 24 4.sal, DK-9000 Aalborg, Дания	Цели: 1 ☒ Предоставяне на Услугите в съответствие с Договора за абонамент. 3 ☒ Поддържане на операциите, гарантиране на целостта на данните и сигурността 4 ☒ Предоставяне на услуги за техническа поддръжка на потребителите. 5 ☒ Осигуряване на актуализации и поправки на услугите. Този подпроцесор осигурява решение, позволяващо предоставянето на свързаните с хардуера на TU600 услуги.	Същото като Hilti Corporation Данните за местоположението се предоставят от хардуера на TU600, а не от мобилния телефон на потребителя.	ЕС/ЕИП

ON!Track Обединете се

Подпроцесор	Дейности по обработване, извършвани от името на Доставчика на услуги или в негова подкрепа за постигане на целите.	Категории лични данни, предоставени на подизпълнителя	Местонахождение на дейността по обработка
Software AG Uhlandstr. 12, 64297 Дармшат, Германия	Цели: 1 ☒ Предоставяне на Услугите в съответствие с Договора за абонамент. 4 ☒ Предоставяне на услуги за техническа поддръжка на потребителите. Този подпроцесор предоставя външна услуга за разработка и платформа за междинен софтуер за интегриране и осигуряване на качеството на разработката му.	Същото като Hilti Corporation	ЕС/ЕИП
Интелигентни строителни инструменти LLC 10368 Westmoor Drive Westminster, CO 80021, САЩ	Цели: 1 ☒ Предоставяне на Услугите в съответствие с Договора за абонамент. 4 ☒ Предоставяне на услуги за техническа поддръжка на потребителите. Този подпроцесор предоставя външна услуга за разработка и платформа за междинен софтуер за интегриране и осигуряване на качеството на разработката му.	Същото като Hilti Corporation	извън ЕС/ЕИП

7. ПРОФЕСИОНАЛНИ УСЛУГИ

7.1. Анализ на място

Услугите за анализ на място се извършват от Доставчика на услуги в помещенията на Клиента. Те могат да включват следните дейности:

- Оценка на статуквото на клиентите по отношение на проследяването и управлението на строителните активи
- Идентифициране на лостовете за подобрение по отношение на проследяването и управлението на строителните активи
- Количествена оценка на потенциала за икономии чрез прилагане на съответния модул(и) за услуги от доставчика на услуги
- Определяне на план за изпълнение Hilti ON!Track.

7.2. Настройка на софтуера

Настройката на софтуера се извършва от Доставчика на услуги извън помещенията на Клиента. Те могат да включват следните дейности:

- Определяне на структурата на данните, например за категориите и местоположенията на активите
- Определяне на потребителски роли
- Поддръжка на експортиране/импортиране/въвеждане на данни.

7.3 Дни за маркиране и изпълнение

Дните на маркиране и внедряване се провеждат от Доставчика на услуги в помещенията на Клиента. Те могат да включват следните дейности:

- Прикрепване на етикети към активите на клиентите
- Добавяне на активи в софтуера ON!Track

7.3.1 Инсталиране на ON!Track портали в тежки строителни машини или в превозни средства

Инсталирането на ON!Track портали в тежкотоварни машини или превозни средства ("Портали") е предмет на дневна тарифа, която се заплаща от Клиента (ако е поръчана) на Доставчика на услуги за дните, в които Доставчикът на услуги или назначен от него подизпълнител от трета страна е в помещенията на Клиента за извършване на инсталациите на порталите. Броят на Порталите, тарифите и сроковете се договарят от Клиента и Доставчика на услуги при поръчването на Порталите във Формуляра за поръчка, като във всички случаи договорените дати и срокове за инсталиране са само приблизителни и не могат да бъдат гарантирани, тъй като инсталацията зависи по-специално, но не само, от това дали Клиентът осигурява наличност на машини или превозни средства на договореното място и време.

При инсталиране на Порталите Клиентът трябва незабавно да уведоми за всеки дефект в инсталацията на Порталите, в противен случай инсталацията се счита за приета от Клиента. При условие че Клиентът е уведомил своевременно за дефекта, гаранционният срок за инсталиране на Портала е 90 дни след инсталирането му и обхваща само отстраняването на дефекта на Портала чрез замяна или ремонт по преценка на Доставчика на услуги, но не включва други иски или средства за защита в съответствие с условията на Споразумението.

Клиентът е отговорен за:

- Споделете списък на оборудването и превозните средства (ако е приложимо), както и подробности (като производител, модел, година), вкл. мястото за инсталиране, най-малко две седмици преди очакваната дата на инсталиране.
- да се информира за потенциалното въздействие на монтажа върху съществуващата гаранция на производителя на оборудването и на автомобила (ако е приложимо)
- да се увери, че оборудването и превозното средство (ако е приложимо) са на уговореното място в уговорения час, в противен случай монтажът не е възможен и на Клиента ще бъдат начислени пълните разходи за монтаж.
- Уверете се, че на място винаги има едно лице за контакт с Клиента, което да отговаря на евентуални въпроси относно оборудването и превозното средство (както е приложимо) и да ги експлоатира, за да докаже очакваното състояние преди и след монтажа.
- Уверете се, че успоредно с услугата по монтажа не трябва да се извършват други дейности по машината (напр. редовна поддръжка). Клиентът се съгласява да обезщети и да предпази Доставчика на услуги от всякакви искове, щети или загуби, произтичащи от инсталирането на Портала в тежки машини и/или превозни средства, което може да наруши инструкциите или гаранциите на производителя. Клиентът изрично се отказва от всякакви претенции за отговорност към Доставчика на услуги за такива нарушения. Доставчикът на услуги няма да носи отговорност за преки, косвени, последващи или случайни щети в съответствие с условията на Споразумението и неговата обща отговорност, свързана с каквито и да било щети, произтичащи от или свързани с Портала, е в съответствие с условията на Споразумението ограничена до купуната цена на Портала, платена от Клиента.

7.3.2 Самостоятелно инсталиране на ON!Track Портала в тежкотоварните превозни средства

ON!Track Портали за тежки строителни машини или превозни средства („Портали“) използва интерфейса на On-Board Diagnostics II (“OBD”) на превозно средство единствено като източник на електрическо захранване и е предназначен за самоинсталация от клиента в съответствие с принципа на включване и пускане, от инструкцията за употреба. Поради само електрическата връзка (като USB порт или запалка), Порталите нямат влияние върху функционалността на автомобила. Клиентът е отговорен да гарантира, че инсталирането на Порталите е в съответствие с инструкциите за експлоатация на производителя на превозното средство и гаранционните условия. Доставчикът на услуги не поема никаква отговорност в това отношение и Клиентът се съгласява да обезщети и предпази Доставчика на услуги от всякакви искове, щети или загуби, произтичащи от инсталирането на Порталите в тежки машини и/или превозни средства, които могат да нарушат инструкциите или гаранциите на производителя.

7.4. Обучение на място

Услугите за обучение на място се извършват от Доставчика на услуги в помещенията на Клиента. Те могат да включват следните дейности:

- Въведение в системата и основни определения
- Обучение за настройване и използване на уеб базираното приложение
- Обучение за настройване и използване на мобилното приложение
- Обучение за използване на хардуера, ако е закупен от доставчика на услуги
- Препоръки за процеса
- Препоръка за маркиране на различни видове активи.

7.5. Онлайн обучение

Услугите за онлайн обучение се извършват от Доставчика на услуги чрез интернет. Те могат да включват следните дейности:

- Въведение в системата и основни определения
- Обучение за настройване и използване на уеб базираното приложение
- Обучение за настройване и използване на мобилното приложение.

7.6. Услуги ON!Track Unite

Професионалните услуги, свързани с ON!Track Unite (API пълномощия и интеграция, предоставена от Hilti), се извършват от Доставчика на услуги в помещенията на Клиента или дистанционно. Те могат да включват следните дейности:

- Конфигуриране на данни и внедряване на предоставените от Hilti интеграции на ON!Track Unite;
- Обучение за работата на интегрираните приложения (за интеграциите с ON!Track Unite, предоставени от Hilti), както и за новите бизнес процеси, включващи интегрираните приложения.
- Консултации за ON!Track Unite (център за разработчици, E2E тестване, сценарий за интеграция, партньори, график за внедряване и обучение, координация с избрани трети страни и др.)

8. УСЛУГИ, КОИТО НЕ СА СВЪРЗАНИ С ХИЛТИ

- Изпращане на съобщения от Firebase Cloud
- Дистанционна конфигурация на Firebase
- Услуга Apple Push Notification